16 pc Air Caliper Wind Back Brake Piston Pad Compressor Tool Set

User Manual



Please read and understand all instructions before use.
Retain this manual for future reference.

16 pc Air Caliper Wind Back Brake Piston Pad Compressor Tool Set

IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS

WARNING! The warnings, cautions and instructions discussed in this instruction manual cannot cover all possible conditions and situations that may occur. It must be understood by the operator that common sense and caution are factors which cannot be built into this product, but must be supplied by the operator.

WARNING! Read and understand all instructions before using this tool. Keep this manual for the safety warnings and precautions, operating, inspection and maintenance instructions. When using this tool, basic precautions should always be followed to reduce the risk of personal injury and/or damage to the equipment. Note that when this manual refers to a part number, it refers to the parts list included. Before allowing someone else to use this tool, make sure they are aware of all safety information.

WORK AREA

1. Operate in a safe work environment. Keep your work area clean and well lit. Do not use in damp or wet locations and do not expose this tool to rain. Do not use in the presence of flammable gases or liquids.
2. Keep anyone not wearing appropriate safety equipment away from the work area. Distraction can cause you to lose control.
3. Store unused equipment. When not in use, tools must be stored in a dry location to prevent rust. Always lock up tools and keep them out of reach of children.

PERSONAL SAFETY

1. Dress properly, wear protective equipment. Use breathing, ear, eye, face, foot, hand and head protection. Always wear ANSI approved impact safety goggles, which must provide both frontal and side protection. Protect your hands with suitable gloves. Wear a full face shield if your work creates metal filings or wood chips. Protect your head from falling objects by wearing a hard hat. Wear an ANSI approved dust mask or respirator when working around metal, wood and chemical dusts and mists. Wear ANSI approved earplugs. Protective, electrically non-conductive clothes and non-skid footwear are recommended when working. Wear steel toed boots to prevent injury from falling objects.
2. Do not over reach; keep proper footing and balance at all times. Proper footing and balance enables better control of the tool in unexpected situations.
3. Keep any articles of clothing, jewelry, hair etc. away from moving parts. These can be caught in moving parts, resulting in damage to the tool and/or serious injury.
4. Stay alert, watch what you are doing and use your common sense. Do not operate any machine or tool when you are tired, under the influence of drugs, alcohol or medications.
5. Use clamps or other practical ways to secure and support the work piece to a stable platform. Holding the work piece by hand or against your body is unstable and may lead to loss of control.

TOOL USE AND CARE

1. Use the right tool for the job. Do not attempt to force a small tool or attachment to do the work of a larger industrial tool. The tool will perform better and more safely at the task for which it was intended. Do not modify this tool or use for a purpose for which it was not designed.
2. Securely hold this tool using both hands. Using tools with only one hand can result in loss of control.
3. Maintain tools with care. Keep tools clean, sharp and in good condition for a better and safer performance. Follow instructions for lubricating and changing accessories. Inspect tool fittings, alignment and hoses periodically and, if damaged, have them repaired by an authorized technician or replaced. The handles must be kept clean, dry and free from oil and grease at all times. A properly maintained tool reduces the risk of binding and is easier to control. Applying excessive force can lead to slips and damage to your work or personal injury.
4. Avoid unintentional starts. Be sure that the trigger switch is in neutral or OFF position when not in use and before connecting it to any air source. Do not carry the tool with fingers near or on the switch.
5. Only use the lubricants supplied with the tool or specified by the manufacturer. Other lubricants may not be suitable and may damage the tool or even make the tool explode.
6. When not in use for an extended period, apply a thin coat of lubricant to the steel parts to avoid rust.
7. Maintain the label and name plate on the tool. These carry important information. If unreadable or missing, contact Princess Auto for a replacement.

AIR SOURCE

1. Disconnect air supply. Disconnect tools from air pressure source when not in use, before cleaning, servicing or changing a piece or accessory. After disconnecting, discharge any residual air pressure.
2. Do not use tools if the trigger switch does not function properly. Any tool that cannot be controlled with the ON/OFF switch is dangerous and must be repaired.
3. Use proper size and type of air pressure line and fittings. The recommended air line for a tool with a 1/4" inlet is 3/8" I.D.
4. Always verify prior to using a tool that the air source has been adjusted to the rated air pressure or within the rated air-pressure range. Over pressurizing a tool may cause bursting, abnormal operation, breakage of the tool or serious injury to persons. Use only clean, dry, regulated compressed air at the rated range as marked on the tool.
5. Never use pure oxygen, carbon dioxide, combustible gases or any bottled gas as an air source for a tool. Such gases are capable of causing an explosion and serious injury to persons. Do not use an air source besides an air compressor to power this tool.
6. Always use an air regulator, an in-line filter and a moisture trap in your compressed air system. These accessories will increase the tool’s life and keeps the tool in good working condition.
7. Drain the air tank daily. Water in the air line will damage the tool.
8. Clean air inlet filter weekly.
9. Avoid using an unnecessarily long air hose. Avoid using too long of an air hose. The longer the hose, the lower the pressure will be at the end of the hose, to the point that it may not meet the minimum required for the tool. As well, a longer hose can become a tripping hazard.
10. Keep hose away from heat, oil and sharp edges. Check hose for wear, and make certain that all connections are secure.
11. Always carry a tool by its handle; never carry the tool by the air hose.
12. Line pressure should be increased to compensate for unusually long air hoses (over 8 metres). The hose diameter should be 3/8" I.D.
13. Air tool CFM consumption ratings are based upon a 25% duty cycle. If you require continuous duty, a larger compressor will be required (eg. 4.0 CFM tool at continuous duty requires 16.0 CFM to function at maximum torque).

LUBRICATION

1. All air tools are packed in grease to prevent corrosion of internal parts during shipping and storage. We recommend you clean this out to have optimum performance from your new air tool. Add a generous amount of air tool oil in the air inlet, and then run the tool under no load until exhaust is clear to remove packing grease. For future maintenance, add only one or two drops of oil daily.
2. It is very important that the tool be properly lubricated. Without proper lubrication, the tool will not work properly and parts will wear prematurely. Manually dropping a drop or two of air tool oil once a day into the tool's male connector is better than using an automatic in-line lubricator, which should only be required when there are multiple users of the same tool.
3. Keep the air line lubricator filled and correctly adjusted. The in-line lubricator should be regularly checked and filled with air tool oil. Proper adjustment of the in-line lubricator is performed by placing a sheet of paper next to the exhaust ports and holding the throttle open approximately 30 seconds. The lubricator is properly set when a light stain of oil collects on the paper. Excessive amounts of oil should be avoided.
4. Air tool oil is the only recommended lubricant for use in all air tools. Do not try to use other types of lubricants to oil your tools. Using the wrong lubricant will cause premature tool failure and / or loss of power. Use only recommended lubricants, specially made for pneumatic applications. Substitutes may harm the rubber compounds in the tool's O-rings and other rubber parts.
5. Oiling your air tool regularly is important, but it is also important not to over oil your air tool. Over oiling can cause premature tool failure. Your tool may not be ruined, but it will begin to experience loss of power that will continually get worse until it no longer works, at which point the tool will have to be taken apart and cleaned of excess oil.
6. In the event that it becomes necessary to store the tool for an extended period of time (overnight, weekend, etc.), it should receive a generous amount of lubrication at that time. The tool should be run for approximately 30 seconds to ensure oil has been evenly distributed throughout the tool. The tool should be stored in a clean and dry environment.

WARNING! NEVER use WD-40 to clean or lubricate your air tool. WD-40 is a solvent that will break down the internal grease and cause the air tool to seize up.

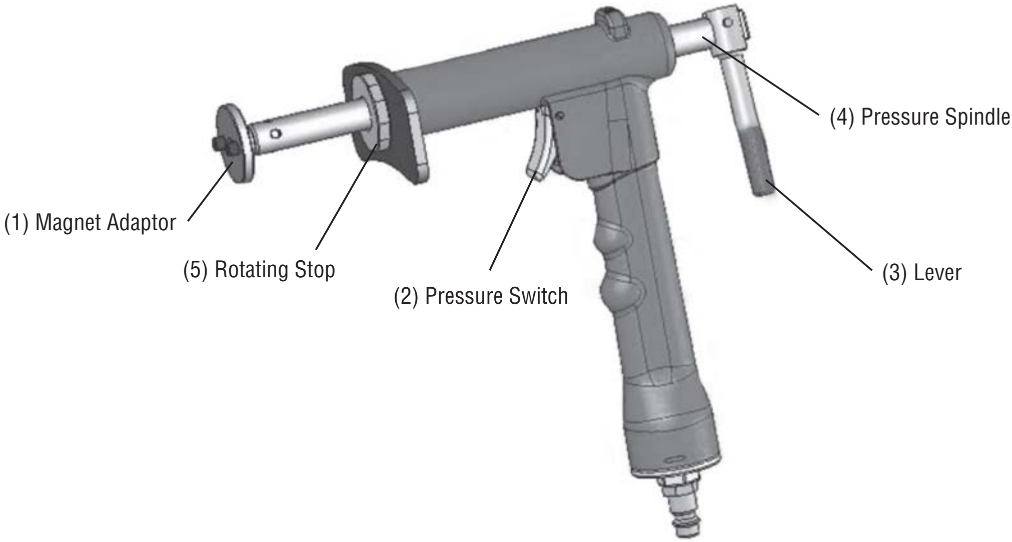
UNPACKING

1. Carefully remove the parts and accessories from the box.
2. Make sure that all items listed in the parts lists are included.
3. Inspect the parts carefully to make sure the tool was not damaged while shipping.
4. Do not discard the packaging material until you have carefully inspected and satisfactorily operated the tool.

WARNING! If any part is missing, do not operate the tool until the missing parts are replaced. Failure to do so could result in serious personal injury.

OPERATION

PARTS IDENTIFICATION



1. Select the appropriate Magnetic Adaptor (1) and place on the end of the tool. See figure 1
2. Place the tool in the calliper assembly, resting the Rotating Stop (5) on the forks of the caliper assembly.
3. Using the Lever (3), push the Pressure Spindle (4) to align the Magnet Adapter (1) onto the piston of the brake caliper assembly. See figure 2
   Note: take care to align the Magnetic Adapter (1) on the piston to avoid any slippage.
4. Squeeze the Pressure Switch (2) to apply pneumatic pressure to the piston, compressing the piston. See figure 3
5. Once the piston has been compressed, release the Pressure Switch (2) and pull the Lever (3) to retract the Pressure Spindle (4) from the piston. See figure 4



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4

MAINTENANCE

1. Check for damaged parts. Before using any tool, any part that appears to be damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended functions.
2. Check for alignment and binding of moving parts, for broken parts or for any other condition that may affect proper operation. Any part that is damaged should be repaired or replaced by a qualified technician.

DISPOSING OF THE TOOL

If your tool has become damaged beyond repair, do not throw it out. Bring it to the appropriate recycling facility.

Coffret d'outil de compression pneumatique repousse piston de frein sur étrier, comprend 16 pièces

Manuel du Propriétaire



Vous devez lire et comprendre toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.
Conservez ce manuel afin de pouvoir le consulter plus tard.

Coffret d'outil de compression pneumatique repousse piston de frein sur étrier, comprend 16 pièces

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

AVERTISSEMENT ! Les avertissements, les mises en garde et les instructions mentionnés dans ce manuel d'instructions ne peuvent couvrir toutes les conditions et situations pouvant se produire. L'opérateur doit comprendre qu'il doit faire preuve de jugement et prendre les précautions nécessaires pour assurer sa sécurité lors de l'utilisation de l'outil.

AVERTISSEMENT ! Veuillez lire et comprendre toutes les instructions avant d'utiliser cet outil. Conservez ce manuel qui contient les avertissements et les mesures de sécurité, les instructions de fonctionnement, d'inspection et d'entretien. Lorsque vous utilisez cet outil, vous devez toujours prendre les précautions de base pour réduire le risque de blessure et de dommage à l'équipement. Veuillez noter que lorsque ce manuel fait référence à un numéro de pièce, il fait référence à la liste des pièces comprise. Avant de permettre à un autre individu d'utiliser cet outil, assurez-vous qu'il connaît toutes les consignes de sécurité.

AIRE DE TRAVAIL

1. Travaillez dans un environnement de travail sécuritaire. Gardez votre aire de travail propre et bien éclairée. N'utilisez pas cet outil dans des endroits mouillés ou humides et ne l'exposez pas à la pluie. N'utilisez pas d'outils électriques en présence de gaz ou de liquides inflammables.
2. Assurez-vous que les personnes qui ne portent pas l'équipement de sécurité approprié ne se trouvent pas à proximité de l'aire de travail. Une distraction peut causer une perte de contrôle.
3. Entreposez l'équipement non utilisé. Lorsqu'ils ne sont pas en usage, les outils doivent être entreposés dans un endroit sec pour prévenir la rouille. Gardez toujours les outils dans un endroit verrouillé et hors de la portée des enfants.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

1. Portez des vêtements appropriés et de l'équipement de protection. Utilisez des protections pour les voies respiratoires, les oreilles, les yeux, le visage, les pieds, les mains et la tête. Portez toujours des lunettes de sécurité étanches approuvées par l'ANSI qui offrent une protection frontale et latérale. Protégez-vous les mains à l'aide de gants appropriés. Portez un écran facial panoramique si votre travail produit des limailles ou des copeaux de bois. Protégez-vous la tête de la chute d'objets en portant un casque de protection. Portez un masque antipoussières ou un appareil respiratoire approuvé par l'ANSI lorsque vous travaillez près du métal, du bois ou des poussières et vapeurs chimiques. Portez des bouchons d'oreille approuvés par l'ANSI. Des vêtements de protection non conducteurs et des chaussures antidérapantes sont recommandés pour le travail. Pour éviter les blessures dues aux chutes d'objets, portez des chaussures à embout d'acier.
2. Ne vous étirez pas trop loin; restez stable et en équilibre en tout temps. Une stabilité et un équilibre appropriés permettent d'avoir un meilleur contrôle de l'outil en cas de situations inattendues.
3. Tenez les vêtements, les bijoux, les cheveux, etc. à l'écart des pièces mobiles. Ils peuvent se coincer dans les pièces mobiles et ainsi endommager l'outil ou provoquer de graves blessures.
4. Restez alerte, portez attention à vos gestes et faites preuve de bon sens. N'utilisez pas d'appareil ou d'outil si vous êtes fatigué ou sous l'effet de drogues, d'alcool ou de médicaments.

5. Utilisez des serres ou un autre moyen pratique pour fixer et soutenir la pièce à travailler sur une plate-forme stable. Une pièce à travailler tenue dans les mains ou appuyée contre le corps est instable et risque d’entraîner une perte de contrôle.

UTILISATION ET ENTRETIEN DE L’OUTIL

1. Utilisez le bon outil pour effectuer le travail. N’utilisez pas de petit outil ou de petit accessoire pour effectuer le travail d’un outil industriel plus gros. L’outil offrira une performance et une sécurité supérieures s’il est utilisé pour une tâche à laquelle il est destiné. Ne modifiez pas cet outil et ne l’utilisez pas à des fins auxquelles il n’a pas été conçu.
2. Tenez cet outil solidement des deux mains. L’utilisation de l’outil d’une seule main peut causer une perte de maîtrise.
3. Entretenez les outils avec soin. Gardez les outils propres, affûtés et en bon état pour obtenir une performance supérieure et plus sécuritaire. Suivez les instructions pour lubrifier et remplacer les accessoires. Vérifiez périodiquement les raccords, l’alignement et les tuyaux flexibles de l’outil et, en cas de dommage, faites-les réparer ou remplacer par un technicien autorisé. Les poignées doivent demeurer propres, sèches et exemptes d’huile et de graisse en tout temps. Un outil bien entretenu réduira les risques de coincement et sera plus facile à maîtriser. L’utilisation d’une force excessive peut causer des glissements et endommager votre travail ou causer des blessures.
4. Évitez les mises en marche involontaires. Assurez-vous que la gâchette est en position neutre ou ARRÊT lorsque l’outil n’est pas utilisé et avant de le brancher à une source d’air. Ne transportez pas l’outil avec les doigts sur le commutateur ou à proximité de celui-ci.
5. Utilisez seulement les lubrifiants fournis avec l’outil ou spécifiés par le fabricant. Les autres lubrifiants peuvent ne pas convenir et endommager l’outil ou même causer son explosion.
6. Si l’outil n’est pas utilisé pendant une période prolongée, appliquez une mince couche de lubrifiant sur les pièces en acier pour éviter la rouille.
7. Veillez à maintenir intactes l’étiquette et la plaque signalétique de l’outil. Elles comportent des renseignements importants. Si elles sont illisibles ou manquantes, communiquez avec Princess Auto pour les remplacer.

SOURCE D’AIR

1. Débranchez l’alimentation en air. Débranchez les outils de la source de pression d’air lorsqu’ils ne sont pas utilisés et avant leur nettoyage, leur entretien ou le changement d’une pièce ou d’un accessoire. Après le débranchement, évacuez toute pression d’air résiduelle.
2. N’utilisez pas les outils si la gâchette ne fonctionne pas correctement. Tout outil qui ne peut pas être contrôlé à l’aide du commutateur de MARCHE/ARRÊT constitue un danger et doit être réparé.
3. Utilisez une conduite de pression d’air et des raccords de type et de dimensions appropriés. La conduite d’air recommandée pour un outil ayant une entrée d’air de 1/4 po est de 3/8 po de D.I.
4. Avant d’utiliser un outil, vérifiez toujours si la source d’air a été réglée à la pression d’air nominale ou si elle se trouve à l’intérieur de la plage de pression d’air nominale. La pressurisation excessive d’un outil peut causer l’éclatement, le fonctionnement anormal ou le bris de l’outil ainsi que des blessures graves. Utilisez seulement de l’air comprimé propre, sec et régulé dans la plage nominale prescrite, tel qu’indiqué sur l’outil.
5. N’utilisez jamais d’oxygène pur, de dioxyde de carbone, de gaz combustibles ou de gaz en bouteille comme source d’air pour un outil. De tels gaz peuvent causer une explosion et des blessures graves. N’utilisez pas une source d’air autre qu’un compresseur d’air pour alimenter cet outil.
6. Utilisez toujours un régulateur d’air, un filtre en ligne et un purgeur de condensat dans votre système d’air comprimé. Ces accessoires augmenteront la durée de vie de l’outil et le garderont en bon état de fonctionnement.
7. Purgez le réservoir d’air quotidiennement. La présence d’eau dans la conduite d’air endommagera l’outil.
8. Nettoyez le filtre d’entrée d’air sur une base hebdomadaire.

9. Évitez d'utiliser un tuyau à air excessivement long. Évitez d'utiliser un tuyau à air trop long. Plus le tuyau est long, plus la pression sera basse à l'extrémité du tuyau, au point où elle ne pourra pas satisfaire le taux minimum requis pour l'outil. De plus, un tuyau plus long peut constituer un risque de chute.
10. Tenez le tuyau loin de la chaleur, de l'huile et des rebords coupants. Vérifiez si le tuyau est usé et assurez-vous que tous les branchements sont sûrs.
11. Transportez toujours un outil par sa poignée et jamais par le tuyau à air.
12. La pression de conduite doit être augmentée pour compenser les tuyaux à air particulièrement longs (plus de 8 m). Le diamètre du tuyau devrait mesurer 3/8 po de D.I.
13. Les taux de débit volumique (pi cube/min) de l'outil pneumatique sont fondés sur un cycle de service de 25 %. Si vous voulez un service continu, un compresseur de dimension supérieure sera requis (p. ex., un outil qui consomme 4,0 pi cubes/min d'air en service continu a besoin d'une alimentation de 16,0 pi cubes/min pour fonctionner à son régime maximal).

LUBRIFICATION

1. Afin de prévenir la corrosion de leurs pièces internes durant le transport et l'entreposage, tous les outils pneumatiques sont empaquetés dans une graisse. Nous vous conseillons d'enlever cette graisse pour optimiser le rendement de votre nouvel outil pneumatique. Pour enlever la graisse d'empaquetage, versez une bonne quantité d'huile pour outils pneumatiques dans l'entrée d'air, puis faites marcher l'outil à vide jusqu'à ce que les gaz d'échappement soient transparents. Pour l'entretien régulier, ajoutez seulement une ou deux gouttes d'huile chaque jour.
2. Il est très important que l'outil soit proprement lubrifié. Sans une bonne lubrification, l'outil ne fonctionnera pas correctement et ses pièces s'useront prématurément. Le fait d'ajouter quelques gouttes d'huile pour outils pneumatiques chaque jour, dans le connecteur mâle de l'outil, est préférable à l'utilisation d'un lubrificateur en ligne automatique pour outils pneumatiques, lequel ne devrait être requis que lorsque plusieurs personnes se servent du même outil.
3. Gardez le lubrificateur de conduite d'air rempli d'huile et réglé correctement. Le lubrificateur en ligne devrait être vérifié régulièrement et rempli d'huile pour outils pneumatiques. Pour bien ajuster le lubrificateur en ligne, placez une feuille de papier à côté des orifices d'échappement et gardez l'accélérateur ouvert pendant 30 secondes. Le lubrificateur est correctement réglé lorsqu'une légère tache d'huile est visible sur le papier. Évitez de mettre trop d'huile dans l'outil.
4. L'huile pour outils pneumatiques est le seul lubrifiant recommandé pour tout outil pneumatique. Ne tentez jamais d'utiliser un autre lubrifiant pour lubrifier vos outils. En utilisant un mauvais lubrifiant, vous causerez une panne prématurée et/ou une perte de puissance. Utilisez seulement les lubrifiants recommandés et fabriqués spécifiquement pour les outils pneumatiques. Des produits de substitution pourraient endommager le caoutchouc dans les joints toriques de l'outil, ainsi que d'autres pièces en caoutchouc.
5. Il est important que votre outil pneumatique soit lubrifié régulièrement, mais il est tout aussi important de ne pas le lubrifier excessivement. Une lubrification excessive pourrait provoquer une panne prématurée de l'outil. Dans un tel cas, votre outil ne serait peut-être pas ruiné, mais il commencerait à subir une perte de puissance qui empirera continuellement, jusqu'à ce qu'il cesse de fonctionner et qu'il soit nécessaire de démonter l'outil et éliminer l'excédent d'huile.
6. S'il devient nécessaire d'entreposer l'outil durant une longue période (toute une nuit, une fin de semaine, etc.), on doit le lubrifier libéralement à ce moment-là. Faites fonctionner l'outil pendant environ 30 secondes pour vous assurer que l'huile s'est répartie uniformément dans l'outil. L'outil doit être conservé et rangé dans un endroit propre et sec.

AVERTISSEMENT ! N'utilisez JAMAIS de WD-40 pour nettoyer ou lubrifier votre outil pneumatique. Le WD-40 est un solvant qui provoquera la décomposition de la graisse interne et, par conséquent, le grippage de votre outil pneumatique.

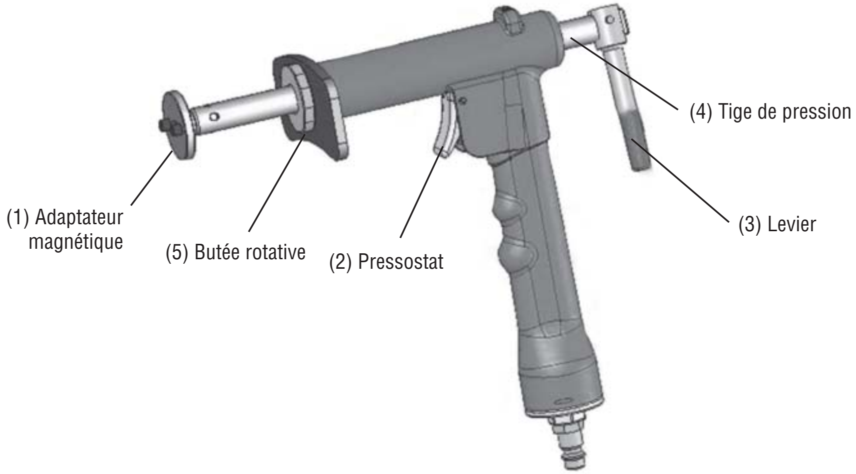
DÉBALLAGE

1. Retirez soigneusement les pièces et les accessoires de la boîte.
2. Assurez-vous que tous les articles figurant sur les listes de pièces sont inclus.
3. Inspectez les pièces attentivement pour vous assurer que l'outil n'a pas été endommagé pendant son transport.
4. Ne jetez pas le matériel d'emballage avant d'avoir examiné attentivement l'outil et de l'avoir fait fonctionner avec succès.

AVERTISSEMENT ! Si des pièces sont manquantes, ne faites pas fonctionner l'outil avant que les pièces manquantes soient remplacées. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner de graves blessures.

UTILISATION

IDENTIFICATION DES PIÈCES



1. Sélectionnez le bon adaptateur magnétique (1) et placez-le au bout de l'outil. Consultez la figure 1
2. Placez l'outil dans l'ensemble d'étrier, en appuyant la butée rotative (5) sur les fourches de l'ensemble d'étrier.
3. À l'aide du levier (3), poussez la tige de pression (4) pour aligner l'adaptateur magnétique sur le piston de l'ensemble d'étrier de frein. Consultez la figure 2.
   Remarque : veillez à bien aligner l'adaptateur magnétique (1) sur le piston afin d'éviter tout glissement.
4. Appuyez sur le pressostat (2) pour produire une pression pneumatique sur le piston et compresser le piston. Consultez la figure 3.
5. Une fois le piston compressé, relâchez le pressostat (2) et tirez sur le levier (3) pour dégager la tige de pression (4) du piston. Consultez la figure 4.


Fig. 1


Fig. 2


Fig. 3


Fig. 4

ENTRETIEN

1. Vérifiez s’il y a des pièces endommagées. Avant d’utiliser un outil, toute pièce qui semble endommagée doit être vérifiée attentivement pour déterminer si elle est en bon état de fonctionnement et permet d’exécuter les tâches prévues.
2. Vérifiez l’alignement et le coincement des pièces mobiles, les composants brisés ou toute autre situation pouvant perturber le bon fonctionnement. Toute pièce endommagée doit être réparée ou remplacée par un technicien qualifié.

MISE AU REBUT DE L’OUTIL

Si votre outil est trop détérioré pour être réparé, ne le jetez pas. Apportez-le à un centre de recyclage approprié.